

COMPTEUR D'ÉNERGIE MONOPHASÉ

à guide DIN à deux fils

PE - DESDPE006 01/25



FRANÇAIS



PERRY ELECTRIC Srl
Via Milanese, 11
22070 VENIANO (CO)
ITALY - www.perry.it



1SDSD06CEM1MID V002



2- Introduction

Les compteurs d'énergie monophasés à deux fils (1P2W) sont employés pour mesurer l'énergie monophasée en applications résidentielles et commerciales.

1SDSD06CEM1MID V002 (Approuvé MID):

Compteur d'énergie doté d'écran LCD rétroéclairé blanc.

Tous les modèles sont dotés de sortie impulsive, de type passif.
La constante est de 1000 imp/kWh.

3 - Données techniques

● Spécifications

Tension nominale (Un)	230V AC
Tension opérationnelle	80% + 120% Un
Caractéristiques d'isolation :	
- résistance tension AC	4KV pour 1 minute
- résistance tension par impulsions	6KV-1. 2µS
Courant de base Ib (Iref)	5A
Courant nominal maximum (Imax)	45A
Intervalle de courant opérationnel	0.4% Ib (Iref)
Résistance surintensité	30Imax pour 0. 01s
Intervalle de fréquence opérationnelle	50-60Hz ± 10%
Absorption de puissance interne	≤ 2W/10VA
Clignotement LED sortie impulsive	1000imp/kWh

Sortie impulsive :

- type	1000imp/kWh
- durée impulsion	transistor open collector
- tension opérationnelle	30 ms
- courant maximum	5-27 V d.c.
Lecture max	27 mA d.c.
	99999. 9 kWh

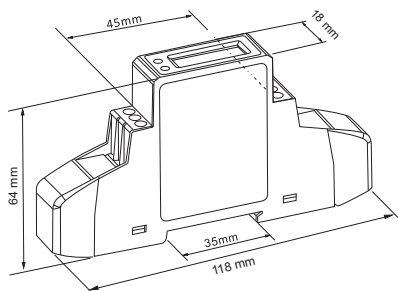
● Critères de performance

Humidité relative	≤ 95% sans condensation
Température opérationnelle	-40°C + +70°C
Température de stockage	-40°C + +80°C
Soin d'énergie active	Classe C EN50470-3
	Classe 0.5 IEC 62053-21

Protection contre l'entrée de poussière et d'eau

Type d'isolation	classe II <input type="checkbox"/>
Tempo di riscaldamento	3s
Environnement mécanique	M1
Environnement électromagnétique	E2
Degré de pollution	2
Plombabilité	Oui
Altitude	2000m
Catégorie d'installation	CAT III
Catégorie d'utilisation	UC2

4 - Dimensions



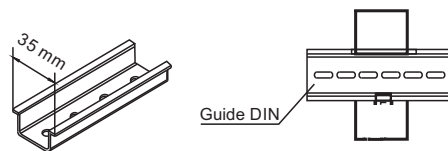
1 mod. DIN	Hauteur	118 mm
	Largeur	18 mm
	Profondeur	64 mm

5 - Installation

- Nous conseillons de dimensionner le câble de raccordement, employé pour connecter le compteur, pour la capacité de l'interrupteur automatique ou du dispositif de protection employé dans le circuit sur la base des règlements locaux.
- Nous recommandons d'installer sur un câble d'entrée un interrupteur ou un interrupteur automatique qui sera employé comme dispositif de déconnexion pour le compteur d'énergie.
- Il est conseillé de positionner l'interrupteur ou l'interrupteur automatique près du compteur d'énergie, pour plus de commodité de l'opérateur.
- Le compteur doit être installé sur un mur ignifuge.
- Le compteur doit être installé dans un lieu sec et bien ventilé.
- Le compteur doit être installé dans un boîtier de protection lorsqu'il est positionné dans un environnement dangereux ou poussiéreux.
- Le compteur doit être installé à une hauteur confortable, qui en facilite la lecture.



Le compteur d'énergie doit être installé dans un tableau électrique garantissant un indice de protection d'au moins IP51 ou plus.



6 - Fonctionnement

● Indication des consommations

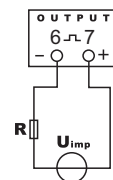
La LED sur la façade clignote pendant la consommation. Plus elle clignote rapidement, plus la consommation sera élevée. Le rapport du clignotement de la LED avec l'énergie est de 1000imp/kWh.

● Lecture du compteur

Le compteur d'énergie série 1SDSD06CEM1MID V002 est doté d'un écran LCD à 6 chiffres, qui est utilisé pour enregistrer les consommations et il ne peut pas être remis à zéro. La lecture initiale part du format 0000,00 (4+2); une fois qu'il a atteint la cote quota 9999,99 il change, en passant au format 10000,0 (5+1). La lecture maximum est 99999,9kWh.

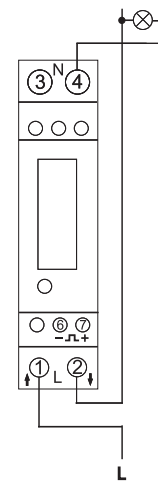
● Sortie impulsive

Le compteur d'énergie à 1 mod. DIN est doté d'une sortie impulsive complètement séparée du circuit interne. Cette sortie génère des impulsions de façon proportionnelle à l'énergie mesurée. La sortie impulsive est présente sur les bornes 6 et 7.



ATTENTION : la sortie impulsive doit être alimentée comme montré dans le schéma électrique, reporté ci-dessous. Respecter attentivement la polarité et la modalité de raccordement. Sortie type Opto-coupleur avec transistor. Tension opérationnelle : 5-27VDC Courant maximum : 27mADC.

7 - Schéma électrique



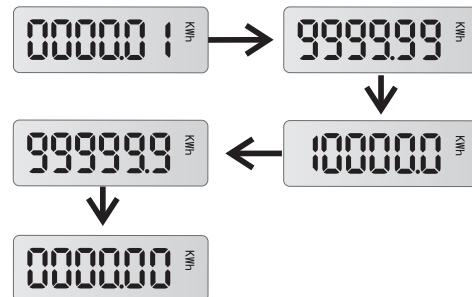
Borne 1 : L-in
Borne 2 : L-out
Borne 3 et 4 : Neutres

Bornes 6 et 7 : Sortie impulsive

Capacité de serrage et le couple de serrage des vis

Bornes Charger (L-N) (Vis: M4)	8-9 mm	
①②③④	2,5 + 10 mm²	1,5 Nm
Bornes Impulsion (Vis: M2.5)	4,5-5 mm	
⑥ ⑦	0,5 + 1,5 mm²	0,2 Nm

8 - Écran du compteur d'énergie



9 - Déclaration de conformité

Le fabricant, Perry Electric S.r.l.
Via Milanese, 11 - 22070 Veniano (CO) Italia
Tel. +39.031.89441 - www.perry.it

Déclare sous sa responsabilité que le produit 1SDSD06CEM1MID V002 avec le champ de mesure suivant 230V~, 0.15-5(45)A~, 50/60Hz, 1000imp/kWh est conforme, comme indiqué dans le certificat d'examen de type n. 0598/MID/B/24/058 et satisfait les exigences de la directive 2014/32/UE et répond aux normes pertinentes harmonisées par l'Union EN50470-3:2022 EN IEC 62052-11:2021 EN IEC 62052-11:2021/A11:2022 IEC 62052-31:2015 Numéro d'identification de l'Organisme Notifié : NB0598

22/01/2025 Perry Electric S.r.l.
Matteo Galimberti
Sales Manager



ÉLIMINATION DES ANCIENS APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. Il doit au contraire être apporté dans un point de collecte déterminé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques, par exemple : - points de vente, en cas d'achat d'un nouveau produit semblable à celui à éliminer ; - points de collecte locaux (centres de collecte des déchets, centres locaux de recyclage, etc.). En vous assurant que le produit est éliminé correctement, vous aiderez à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé, qui pourraient être causées par l'élimination inadéquate de ce produit. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

EINPHASEN-ENERGIEZÄHLER

mit Zweidraht DIN-Schiene

PE - DESDPE006 01/25



DEUTSCH



PERRY ELECTRIC Srl
Via Milanese, 11
22070 VENIANO (CO)
ITALY - www.perry.it



1SDSD06CEM1MID V002



1- Sicherheitshinweise

Informationen für die persönliche Sicherheit

Dieses Handbuch enthält nicht alle Sicherheitsmaßnahmen für den Betrieb des Gerätes (Modul, Vorrichtung), da besondere Betriebsbedingungen und Anforderungen der örtlichen Vorschriften oder Verordnungen zusätzliche Maßnahmen erfordern können. Es enthält jedoch Informationen, die für Ihre persönliche Sicherheit und zur Vermeidung von Sachschäden gelesen werden müssen. Diese Informationen werden durch ein Warndreieck hervorgehoben.



Es wird empfohlen, diese Installationsanweisungen aufmerksam zu lesen und für ein weiteres Nachschlagen sorgfältig aufzubewahren. Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung die von ihm als erforderlich erachteten technischen und konstruktionspezifischen Änderungen auszuführen.



Warnung
Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Tod, schweren Verletzungen oder erheblichen Sachschäden führen.



Achtung
Stromschlaggefahr: die Nichtbeachtung der erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen kann zu Tod, schweren Verletzungen oder erheblichen Sachschäden führen.



Qualifiziertes Personal
Die Installation und der Stromanschluss des Einphasen-Energiezählers müssen nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft und gemäß den einschlägigen Vorschriften und gesetzlichen Bestimmungen durchgeführt werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät (Modul, Vorrichtung) darf nur für die im Katalog und Benutzerhandbuch angegebene Anwendung verwendet werden und darf nur an vom Hersteller empfohlene und zugelassene Geräte und Bauteile angeschlossen werden.

Korrekte Handhabung

Damit das Produkt einwandfrei und zuverlässig funktioniert, muss es korrekt transportiert, gelagert, installiert, zusammengebaut, verwendet und gewartet werden. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten führen bestimmte Teile der Geräte automatisch gefährliche Spannungen. Unsachgemäße Handhabung kann zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.

- Für die Montage nur Werkzeuge mit Isolierung verwenden
- Sicherstellen, dass die 230 V-Netzversorgung vor der Montage oder vor der Wartung ausgeschaltet wurde.
- Den Zähler nur an einem trockenen Ort aufstellen.
- Den Zähler nicht in explosionsgefährdeten Bereichen aufstellen und nicht Staub, Schimmel oder Insekten aussetzen.
- Sicherstellen, dass die verwendeten Kabel für den maximalen Strom des Zählers geeignet sind.
- Vor dem Einschalten von Strom / Spannung am Zähler sicherstellen, dass die Kabel richtig angeschlossen sind.
- Die Anschlussklemmen des Zählers nicht direkt mit bloßen Händen, Metall oder anderen leitenden Materialien berühren, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann.
- Sicherstellen, dass die Klemmenabdeckung nach der Installation korrekt positioniert wurde.
- Installations-, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Niemals die Versiegelungen aufbrechen und die vordere Abdeckung öffnen, da dies die Funktionstüchtigkeit des Zählers beeinträchtigen kann.
- Außerdem würde eine solche Handlung zum Verfall der Garantie führen.
- Unbedingt verhindern, dass der Zähler herabfällt oder Stößen ausgesetzt wird, da sich im Inneren hochpräzise Bauteile befinden, die beschädigt werden könnten.

2- Einleitung

Zweileiter-Einphasen-Energiezähler (1P2W) werden zur Messung von einphasiger Energie in privaten und gewerblichen Anwendungen eingesetzt.

1SDSD06CEM1MID V002 (MID zugelassen):

Energiezähler mit LCD-Bildschirm mit weißer Hintergrundbeleuchtung.

Alle Modelle sind mit einem passiven Impulsausgang ausgestattet. Die Konstante ist 1000 Imp/kWh.

3 - Technische Daten

Spezifikationen

Nennspannung (Un) 230V AC
Betriebsspannung 80% + 120% Un

Isolationseigenschaften:

- Wechsellspannungswiderstand AC 4KV für 1 Minute
- Impulsspannungswiderstand 6KV-1. 2µs
Basisstrom Ib (Iref) 5A
Maximaler Nennstrom (Imax) 45A
Betriebsstrombereich 0,4% Ib (Iref)
Überstromfestigkeit 30Imax für 0.01s
Betriebsfrequenzbereich 50-60Hz ± 10%
Interne Leistungsaufnahme ≤ 2W/10VA
Blinklicht LED Impulsausgang 1000 Imp/kWh

Impulsausgang:
- Typ transistor open collector
- Impulsdauer 80 ms
- Betriebsspannung 5-27 V d.c.
- Maximaler Strom 27 mA d.c.
Max. Ablesung 99999.9 kWh

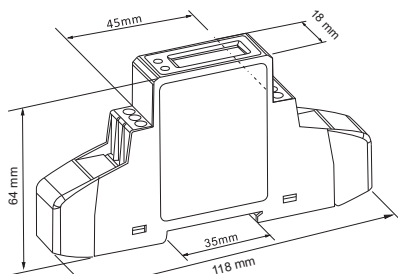
Leistungskriterien

Relative Luftfeuchtigkeit ≤ 95% ohne Kondensation
Betriebstemperatur -40°C + +70°C
Lagertemperatur -40°C + +80°C
Genauigkeit der Wirkenergie Klasse C EN50470-3
Klasse 0.5 IEC 62053-21

Schutz gegen Eindringen von Staub und Wasser IP51 Innenaufstellung (siehe Kap. 5 Installation)
Klasse II

Isolierung Klasse II
Aufwärmzeit 3s
M1
E2
Verschmutzungsgrad 2
Plombierbar Ja
Höhe 2000mm
CAT III
Nutzungskategorie UC2

4 - Abmessungen



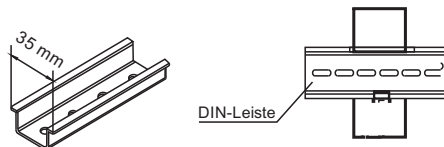
1 Mod. DIN Höhe 118 mm
Breite 18 mm
Tiefe 64 mm

5 - Installation

- Es wird empfohlen, das Verbindungskabel, das für den Anschluss des Zählers verwendet wird, auf Grundlage der Kapazität des Leitungsschutzschalters oder der im Kreislauf verwendeten Schutzvorrichtung und gemäß den lokalen Vorschriften zu bemessen.
- Es wird empfohlen, am eingehenden Kabel einen Schalter oder Leitungsschutzschalter zu installieren, der als Trennvorrichtung für den Energiezähler verwendet wird.
- Zur Erleichterung der Arbeit des Bedieners wird empfohlen, den Schalter oder Leitungsschutzschalter in der Nähe des Energiezählers anzubringen.
- Der Zähler muss an einer feuerfesten Wand installiert werden.
- Der Zähler muss an einem trockenen und gut belüfteten Ort installiert werden.
- Wenn der Zähler in einer gefährlichen oder staubigen Gegend installiert wird, muss ein Schutzgehäuse vorgesehen werden.
- Der Zähler muss auf einer für eine einfache Ablesung geeigneten Höhe installiert werden.



Der Energiezähler muss in einem Schaltschrank installiert werden, der eine Schutzart von mindestens IP51 oder höher garantiert.



6 - Betrieb

Anzeige des Verbrauchs

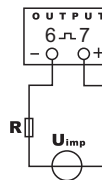
Während des Verbrauchs blinkt die LED auf der Vorderseite. Je schneller sie blinkt, um so höher ist der Verbrauch. Das Verhältnis zwischen Blinken der LED und Energie ist 1000 Imp/kWh.

Ablesung des Zählers

Der Energiezähler der Baureihe 1SDSD06CEM1MID V002 verfügt über ein LCD-Display mit 6 Ziffern, das zur Aufzeichnung des Verbrauchs verwendet wird und nicht rückgestellt werden kann. Die erste Lesung beginnt mit dem Format 0000,00 (4+2); wenn sie 9999,99 erreicht hat, wechselt sie auf das Format 10000,0 (5+1). Die max. Lesung beträgt 99999,9 kWh.

Impulsausgang:

Der Energiezähler mit 1 DIN-Modul verfügt über einen komplett vom internen Kreis getrennten Impulsausgang. Dieser Ausgang erzeugt proportional zur gemessenen Energie Impulse. Der Impulsausgang befindet sich an den Klemmen 6 und 7.

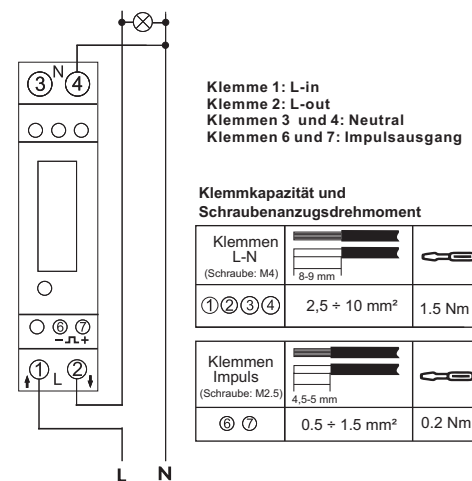


ACHTUNG: der Impulsausgang muss wie in dem im Anschluss angeführten Schaltplan versorgt werden. Die Polarität und die Art des Anschlusses müssen genau eingehalten werden. Ausgang vom Typ Optokoppler mit Transistor. Betriebsspannung: 5-27 VDC
Maximaler Strom: 27 mA DC.

ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Das Gerät muss am Ende seiner Lebensdauer einer geeigneten Sammelstelle für elektrische und elektronische Abfälle zugeführt werden, wie zum Beispiel: - Verkaufsstellen, beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Geräts - lokale Sammelstellen (Abfallsammelzentren, lokale Recyclingstellen, etc.) Eine entsprechende Behandlung und Entsorgung im Sinne des Umweltschutzes trägt zur Vermeidung etwaiger negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit bei, die durch eine unangemessene Entsorgung des Produktes verursacht werden können. Die Wiederverwertung der Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Für detaillierte Informationen in Bezug auf die Wiederverwertung dieses Produktes wenden Sie sich bitte an die entsprechende lokale Behörde, Ihre Entsorgungsstelle für Hausmüll oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

7 - Schaltplan



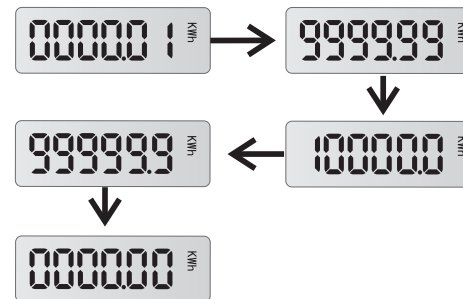
Klemme 1: L-in
Klemme 2: L-out
Klemmen 3 und 4: Neutral
Klemmen 6 und 7: Impulsausgang

Klemmkapazität und Schraubenanzugsdrehmoment

Klemmen L-N (Schraube: M4)	8-9 mm	
① ② ③ ④	2,5 + 10 mm²	1,5 Nm

Klemmen Impuls (Schraube: M2.5)	4,5-5 mm	
⑥ ⑦	0,5 + 1,5 mm²	0,2 Nm

8 - Display des Energiezählers



9 - Konformitätserklärung

Der Hersteller, Perry Electric S.r.l.
Via Milanese, 11 - 22070 Veniano (CO) Italia
Tel. +39.031.89441 - www.perry.it

erklärt unter eigener Verantwortung, dass das Produkt 1SDSD06CEM1MID V002 mit dem folgenden Messbereich 230V~, 0.15-5(45)A~, 50/60Hz, 1000Imp/kWh den Ausforderungen der Baumusterprüfbescheinigung n. 0598/MID/B/24/058 und den Anforderungen der Richtlinie 2014/32/EU und den einschlägigen, von der Union harmonisierten Normen, entspricht. EN50470-3:2022
EN IEC 62052-11:2021
EN IEC 62052-11:2021/A11:2022
IEC 62052-31:2015
Identifikationsnummer der benannten Stelle: NB0598

22/01/2025

Perry Electric S.r.l.
Matteo Galimberti
Sales Manager

